SAMSUNG

SGH-X150

GUIDA RAPIDA

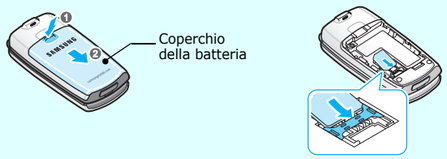
Questa guida illustra come configurare il telefono e fornisce una rapida spiegazione delle funzioni principali del telefono.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

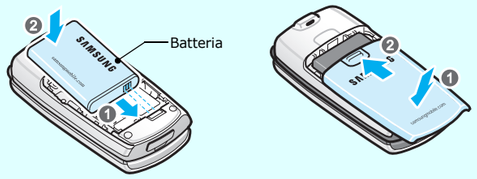
Printed in Korea
Code No.: GH68-09367A
Italian. 03/2006. Rev.1.0

Installazione della batteria

1. Rimuovere il coperchio della batteria, la batteria e inserire la scheda SIM.

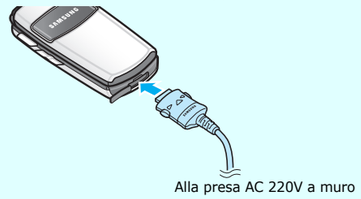


2. Installare la batteria e riposizionare il coperchio.



Ricarica della batteria

1. Collegare il caricabatteria da viaggio fornito.



2. Al termine del caricamento, scollegare il caricabatteria.

Nota: non rimuovere la batteria dal telefono senza prima scollegare il caricabatteria. In caso contrario, il telefono potrebbe venire danneggiato.

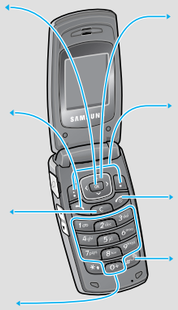
Componenti del telefono e funzioni dei tasti

Tasto menu/conferma
Nel modo stand-by, consente di accedere al modo menu. Selezionare l'opzione evidenziata o confermare l'immissione in un menu.

Tasto di selezione
Esegue o risponde a una chiamata. Nel modo stand-by, consente di recuperare le chiamate più recenti.

Tasto annulla/cancella
Cancella i caratteri dal display. Riporta il display al livello di menu precedente.

Tasti alfanumerici



Tasto di navigazione a 4 direzioni
Nel modo menu consente di scorrere tra le opzioni di menu.
Nel modo stand-by, consente di accedere direttamente ai menu preferiti.

Tasti di programmazione
Eseguono le funzioni indicate dal testo sovrastante.

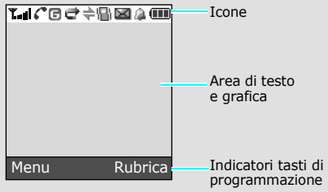
Tasto di accensione/fine
Se tenuto premuto, consente di accendere o spegnere il telefono. Consente, inoltre di interrompere una chiamata.

Tasto modo silenzioso

Modo silenzioso Se tenuto premuto nel modo stand-by, disattiva tutti i suoni. Per riattivarli, tenere nuovamente premuto questo tasto.

Display

Quando non è in corso alcuna chiamata e non si utilizzano i menu, il telefono è nel modo stand-by. Per comporre un numero, il telefono deve essere nel modo stand-by.



Nella parte superiore dello schermo del telefono vengono visualizzati i seguenti indicatori di stato:

Icona	Descrizione
	Potenza segnale ricevuto
	Chiamata in corso
	Fuori campo; non è possibile inviare né ricevere chiamate
	Funzione di trasferimento chiamate attiva*
	Rete GPRS
	Roaming
	Nuovo SMS
	Nuovo messaggio segreteria
	Modo silenzioso attivo o suoneria impostata su vibrazione
	Sveglia impostata
	Livello di carica della batteria

*. Icona visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM e dal gestore telefonico.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Premere e tenere premuto per oltre 1 secondo per accendere il telefono.
2. Per spegnere il telefono, premere e tenere premuto per oltre 2 secondi.

Modifica della lingua del display

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Selezionare **Imposta telefono** → **Lingua**.
3. Selezionare una lingua.

Esecuzione di una chiamata

1. Nel modo stand-by, immettere il prefisso e il numero telefonico e premere .
2. Per terminare la chiamata, premere .

Risposta a una chiamata

1. Quando il telefono suona, premere per rispondere a una chiamata.
2. Per terminare la chiamata, premere .

Regolazione del volume

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Selezionare **Imposta audio** → **Volume suoneria**.
3. Premere **Su** o **Giù** per regolare il livello del volume.
4. Premere il tasto di programmazione **OK**.

Durante una chiamata, premere **Su** o **Giù** per regolare il volume dell'altoparlante.

Modifica della suoneria per le chiamate

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Selezionare **Imposta audio** → **Suoneria**.
3. Selezionare una suoneria.

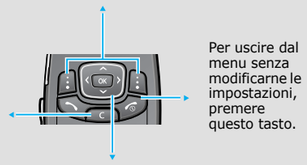
Riselezione delle ultime chiamate

1. Nel modo stand-by premere .
2. Premere **Su** o **Giù** per selezionare il numero desiderato.
3. Premere per comporre il numero.

Utilizzo dei menu

Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al menu principale.

Le etichette sugli angoli inferiori del display mostrano le funzioni dei tasti di programmazione corrente. Premere il tasto di programmazione sinistro ( ) o destro ( ) per eseguire la funzione indicata.



Per tornare al livello di menu precedente, premere il tasto di programmazione o **C**.

Per uscire dal menu senza modificarne le impostazioni, premere questo tasto.

Utilizzare il tasto di spostamento a 4 direzioni (/ / /) come tasto di scelta rapida per accedere ai menu preferiti.

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Selezionare **Imposta telefono** → **Menu rapido**.
3. Selezionare un tasto.
4. Selezionare un menu da assegnare al tasto.

Per selezionare e modificare un menu o una funzione:

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Premere i tasti di spostamento per selezionare il menu prescelto, quindi premere il tasto di programmazione **Selez.** o **OK**.
3. Se il menu contiene menu secondari, individuare quello prescelto premendo i tasti di spostamento. Premere il tasto di programmazione **Selez.** o **OK** per accedere al menu secondario.

   Se il menu selezionato contiene più menu annidati, ripetere questa operazione.
4. Premere i tasti di spostamento per individuare l'impostazione cercata.
5. Premere il tasto di programmazione **Selez.** oppure **OK** per confermare l'impostazione scelta.

Numeri di scelta rapida

È possibile accedere rapidamente al menu prescelto tramite i numeri di scelta rapida. Il numero di scelta rapida viene visualizzato prima del nome del menu nel modo menu.

Mappa dei menu

1. Registro chiamate
- 1.1 Chiamate perse
- 1.2 Chiamate ricevute
- 1.3 Chiamate effettuate
- 1.4 Elimina tutto
- 1.5 Durata chiamate
- 1.6 Costo chiamate*

2. Rubrica
- 2.1 Cerca
- 2.2 Nuova voce
- 2.3 Cerca gruppo
- 2.4 Modifica gruppo
- 2.5 Selezione rapida
- 2.6 Elimina tutto
- 2.7 Stato memoria
- 2.8 Numeri di servizio*

3. Agenda
- 3.1 Sveglia
- 3.2 Calendario
- 3.3 Data e ora
- 3.4 Calcolatrice
- 3.5 Cose da fare
- 3.6 Memo vocale
- 3.7 Cambio valuta

4. SIM AT*

5. Messaggi
- 5.1 Posta in arrivo
- 5.2 Posta in uscita
- 5.3 Crea messaggio
- 5.4 Modelli
- 5.5 Impostazioni
- 5.6 Elimina tutto
- 5.7 Stato memoria
- 5.8 Segreteria
- 5.9 Broadcast

6. Servizi di rete
- 6.1 Trasferimento chiamate
- 6.2 Blocco chiamate
- 6.3 Avviso di chiamata
- 6.4 Selezione rete
- 6.5 ID chiamante
- 6.6 Gruppo chiuso di utenti

7. Display
- 7.1 Sfondo
- 7.2 Luminosità
- 7.3 Contrasto
- 7.4 Retroilluminazione

8. Imposta audio
- 8.1 Suoneria
- 8.2 Volume suoneria
- 8.3 Tipo avviso
- 8.4 Tono tasti
- 8.5 Tono messaggi
- 8.6 Avvisi in chiamata
- 8.7 Toni extra

9. Imposta telefono
- 9.1 Messaggio iniziale
- 9.2 Numeri personali
- 9.3 Lingua
- 9.4 Sicurezza
- 9.5 Impostazioni extra
- 9.6 Menu rapido
- 9.7 Annulla impostazioni

* Opzione visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM.

Immissione di testo

Modifica del modo di inserimento testo

In un campo di inserimento testo, premere il tasto di programmazione destro fino a visualizzare l'indicatore del modo di inserimento desiderato:

- T9 : modo T9
- A : modo ABC
- 1 : modo Numerico
- Nessuno: modo Simbolico

Modo T9 (inglese)

1. Premere i tasti da **2** a **9** per iniziare a inserire una parola. Premere ciascun tasto una sola volta per lettera.

   La parola che si sta componendo appare sul display e può variare a ogni pressione dei tasti.

   Digitare l'intera parola prima di modificare o eliminare le lettere immesse.

   Ad esempio, per inserire "Salve" nel modo T9, premere **7**, **2**, **5**, **8** e **3**.

   Se la parola non è corretta, premere **0** per visualizzare eventuali parole alternative relative ai tasti che sono stati premuti.

2. Quando la parola è corretta, inserire uno spazio dopo la parola, premendo #.

Modo ABC

Premere i tasti contrassegnati dalla lettera desiderata:

- una volta per la prima lettera
- due volte per la seconda lettera
- e così via.

Ad esempio, premere **2** tre volte per immettere la lettera "C" e **5** due volte per "K".

Modo Numerico

Premere i tasti corrispondenti alle cifre da inserire.

Modo Simbolico

Premere i tasti numerici corrispondenti al simbolo desiderato. È possibile premere **Su** o **Giù** per visualizzare altri simboli.

Suggerimenti per l'immissione di testo

- Per spostare il cursore, premere i tasti di spostamento.
- Per eliminare le lettere una a una, premere **C**. Per eliminare tutte le lettere, tenere premuto **C**.
- Per inserire uno spazio tra le lettere, premere #.
- Per passare da maiuscole a minuscole e viceversa nei modi T9 o ABC, premere *.
- Per inserire segni di punteggiatura nei modi T9 o ABC, premere **1**.

Invio di un messaggio

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Selezionare **Messaggi** → **Crea messaggio**.
3. Immettere il testo del messaggio.
4. Per aggiungere elementi con le opzioni seguenti, premere il tasto di programmazione **Opzioni**:
   - **Aggiungi modelli**: consente di recuperare un modello di testo.
   - **Agg. da rubrica**: consente di recuperare una voce della rubrica.
5. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare **Salva e invia**, **Solo invio** o **Salva**.
6. Se si seleziona **Salva e invia** o **Salva**, selezionare una posizione di memoria.
7. Immettere un numero di destinazione e premere il tasto di programmazione **OK**.

Riferimenti rapidi alle funzioni

Questa sezione fornisce una breve spiegazione delle funzioni del telefono. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente sul sito Web di Samsung **(www.samsungmobile.com)**.

Funzione	Descrizione	Selezionare
Visualizzazione chiamate recenti	Visualizzare e comporre le ultime chiamate effettuate, ricevute o perse.	Menu > Registro chiamate > Chiamate perse, Chiamate ricevute, Chiamate effettuate
Eliminazione chiamate recenti	Cancellare il contenuto di ciascun registro chiamate o tutti i registri contemporaneamente.	Menu > Registro chiamate > Elimina tutto
Visualizzazione durata chiamate	Visualizzare la durata e il numero delle chiamate recenti effettuate e ricevute. Azzerare, inoltre, il contatore chiamate.	Menu > Registro chiamate > Durata chiamate
Visualizzazione costo chiamate	Visualizzare i costi delle chiamate.	Menu > Registro chiamate > Costo chiamate
Individuazione di una voce	Cercare numeri nella rubrica.	Menu > Rubrica > Cerca
Aggiunta di una nuova voce	Aggiungere una nuova voce alla rubrica.	Menu > Rubrica > Nuova voce
Ricerca di gruppi	Cercare voci nella rubrica nei gruppi di chiamanti.	Menu > Rubrica > Cerca gruppo
Modifica delle proprietà di un gruppo chiamanti	Selezionare una suoneria per le chiamate e i messaggi in arrivo dai membri di un gruppo. Modificare, inoltre, il nome di ogni gruppo.	Menu > Rubrica > Modifica gruppo
Selezione rapida	Assegnare numeri di chiamata rapida (da 2 a 9) a otto dei numeri chiamati con maggiore frequenza.	Menu > Rubrica > Selezione rapida
Eliminazione rubrica	Eliminare tutti i numeri nella rubrica.	Menu > Rubrica > Elimina tutto
Stato memoria rubrica	Visualizzare il numero totale di voci della rubrica nella memoria del telefono o nella scheda SIM.	Menu > Rubrica > Stato memoria
Numeri di servizio	Accedere all'elenco dei numeri di servizio assegnati dal gestore telefonico.	Menu > Rubrica > Numeri di servizio
Sveglia	Impostare una sveglia in modo che suoni all'ora specificata.	Menu > Agenda > Sveglia
Programma-zione	Organizzare i propri programmi giornalieri o mensili.	Menu > Agenda > Calendario
Data e ora	Impostare manualmente data e ora.	Menu > Agenda > Data e ora
Calcolatrice	Utilizzare il telefono come calcolatrice.	Menu > Agenda > Calcolatrice
Elenco attività	Creare un elenco di attività e assegnare una scadenza a ciascuna.	Menu > Agenda > Cose da fare
Memo vocale	Registrare memo vocali.	Menu > Agenda > Memo vocale
Convertitore di valuta	Eseguire conversioni valutarie.	Menu > Agenda > Cambio valuta
Utilizzo dei servizi SIM	Utilizzare una serie di servizi aggiuntivi offerti dal gestore telefonico.	Menu > SIM AT
Lettura dei messaggi	Leggere i messaggi ricevuti, inviati o salvati.	Menu > Messaggi > Posta in arrivo, Posta in uscita
Invio di messaggi	Creare un SMS e inviarlo ad altri telefoni cellulari.	Menu > Messaggi > Crea messaggio
Modelli di messaggi	Preimpostare messaggi utilizzati frequentemente e memorizzarli come modelli.	Menu > Messaggi > Modelli
Opzioni dei messaggi	Impostare le opzioni per utilizzare le funzioni dei messaggi.	Menu > Messaggi > Impostazioni
Eliminazione dei messaggi	Eliminare i messaggi in ciascuna cartella di messaggi.	Menu > Messaggi > Elimina tutto
Stato memoria messaggi	Controllare lo stato della memoria per i messaggi in ogni tipo di memoria.	Menu > Messaggi > Stato memoria
Segreteria	Ricevere e ascoltare i messaggi della segreteria memorizzati in rete.	Menu > Messaggi > Segreteria
Messaggio CB	Modificare le impostazioni di sevizio e accedere ai messaggi CB.	Menu > Messaggi > Broadcast
Servizi di rete	Accedere ai servizi di rete offerti dal gestore telefonico.	Menu > Servizi di rete
Display	Modificare le impostazioni del display e di illuminazione.	Menu > Display
Suoneria	Selezionare una suoneria per le chiamate in arrivo.	Menu > Imposta audio > Suoneria
Volume suoneria	Regolare il volume della suoneria.	Menu > Imposta audio > Volume suoneria
Tipo di avviso	Impostare il modo di notifica per le chiamate in arrivo.	Menu > Imposta audio > Tipo avviso
Tono tasti	Selezionare il suono prodotto alla pressione dei tasti.	Menu > Imposta audio > Tono tasti
Tono dei messaggi	Modificare le impostazioni del suono di avviso per SMS e messaggi CB in arrivo.	Menu > Imposta audio > Tono messaggi
Avvisi in chiamata	Impostare l'emissione di un tono quando viene ricevuto un nuovo messaggio o se l'ora della sveglia è trascorsa durante una chiamata.	Menu > Imposta audio > Avvisi in chiamata
Toni extra	Impostare toni aggiuntivi per il telefono.	Menu > Imposta audio > Toni extra
Messaggio iniziale	Specificare il messaggio iniziale visualizzato all'accensione del telefono.	Menu > Imposta telefono > Messaggio iniziale
Verifica dei propri numeri di telefono	Controllare i numeri di telefono o assegnare loro un nome.	Menu > Imposta telefono > Numeri personali
Lingua del display	Selezionare la lingua da utilizzare per il testo del display.	Menu > Imposta telefono > Lingua
Sicurezza	Proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.	Menu > Imposta telefono > Sicurezza
Impostazioni extra	Attivare o disattivare la funzione di riselezione o risposta automatica.	Menu > Imposta telefono > Impostazioni extra
Scelte rapide di menu	Impostare i tasti di spostamento per accedere direttamente ai menu preferiti.	Menu > Imposta telefono > Menu rapido
Ripristinare il telefono	Ripristinare il telefono alle impostazioni predefinite dal produttore.	Menu > Imposta telefono > Annulla impostazioni

Importanti precauzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il telefono cellulare leggere attentamente queste istruzioni. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale.

Sicurezza stradale sempre
Non usare i telefoni cellulari durante la guida di veicoli. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.

Spegnere il telefono durante il rifornimento di carburante.
Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnere il telefono a bordo degli aerei
I telefoni cellulari possono causare interferenze. Il loro utilizzo a bordo degli aerei è illegale e pericoloso.

Spegnere del telefono in prossimità di apparecchiature mediche
Gli ospedali e le strutture ambulatoriali possono adoperare apparecchi sensibili alle emissioni RF esterne. Rispettare le norme vigenti.

Interferenze
Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze che ne possono influenzare le prestazioni.

Normative speciali
Seguire tutte le normative speciali vigenti e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso.

Impermeabilità
Il telefono non è impermeabile. Mantenerlo asciutto.

Utilizzo corretto
Usare il telefono solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio). Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

Chiamate d'emergenza
Digitare il numero di emergenza del paese in cui ci si trova, quindi premere . Non terminare la chiamata se non viene dato il permesso di farlo.

Bambini e telefono
Tenere il telefono e tutte le parti, accessori inclusi, fuori dalla portata dei bambini.

Accessori e batterie
Usare solo gli accessori e le batterie approvati da Samsung. L'impiego di accessori non autorizzati potrebbe provocare danni al telefono e risultare pericoloso.
Utilizzare solo batterie certificate da Samsung e ricaricarle solo con caricabatterie certificati da Samsung.

Assistenza qualificata
La riparazione del telefono va effettuata solo da personale qualificato.

ATTENZIONE:
Rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo non corretto. Gettare le batterie usate in base a quanto specificato sulle istruzioni.

Informazioni SAR

Questo telefono cellulare è una ricetrasmittente radio. È stato progettato e prodotto in modo che non superi i limiti di esposizione alle radio frequenze (RF), come richiesto dal Consiglio della Unione Europea (UE). Questi limiti fanno parte di direttive globali e stabiliscono i livelli di energia RF consentiti per la popolazione. Le direttive sono basate su standard di sicurezza sviluppati da enti specializzati indipendenti attraverso la periodica e completa valutazione di ricerche scientifiche.

Questi standard includono un ampio margine di sicurezza per garantire la sicurezza delle persone, indipendentemente da età o stato di salute.

Lo standard di esposizione per i telefoni portatili si basa su un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento). Il limite SAR deciso dal Consiglio della UE è 2,0 W/kg. Il valore SAR massimo di questo modello è 0,853 W/kg.

Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Nome modello: SGH-X150 (GSM 900/1800)

Prodotto da:
Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

Sicurezza : EN 60950-1:2001

EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (09-2001)
: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)

SAR : EN 50360:2001
: EN 50361:2001

Rete : EN 301 511 v9.0.2 (2003-03)

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Identification mark: 0168

CE 0168

Documentazione tecnica conservata presso:
Samsung Electronics QA Lab.
disponibile su richiesta.

Luogo e data di emissione:
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005. 09.27

Yong-Sang Park/S.Manager